



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Шестьдесят первая сессия  
12-18 мая 2005 года  
Бангкок

**ВОПРОСЫ ПОЛИТИКИ, КАСАЮЩИЕСЯ РЕГИОНА ЭСКАТО:  
НОВЫЕ ВОПРОСЫ, ВОЗНИКШИЕ В СВЯЗИ С ЦУНАМИ  
И ДРУГИМИ ПРИРОДНЫМИ КАТАСТРОФАМИ**

(Пункт 2с предварительной повестки дня)

*Записка секретариата*

**РЕЗЮМЕ**

Недавнее катастрофическое цунами стало стихийным бедствием, повлекшим за собой серьезные социально-экономические последствия для многих стран в Азии, особенно Индонезии, Шри-Ланки, Мальдивских Островов и Таиланда. Это бедствие унесло около 300 000 жизней, а свыше 100 000 человек по-прежнему считаются пропавшими без вести. Негативные последствия этой катастрофы испытали на себе несколько миллионов человек.

В настоящем документе приводится обзор экономических и социальных потерь в результате цунами и других недавних бедствий в регионе, накопленного на национальном и региональном уровне опыта смягчения последствий стихийных бедствий и обеспечения готовности к ним, а также анализируются новые вопросы регионального сотрудничества в деле уменьшения опасности стихийных бедствий и даются рекомендации относительно разработки и проведения в жизнь региональной стратегии по предупреждению и смягчению негативных последствий стихийных бедствий и повышению жизнеспособности общин перед угрозой цунами и природных катастроф в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В документе определяется первоочередная потребность – свести к минимуму число жертв и ущерб как часть усилий, направленных на достижение целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ввиду тяжелых и трагических последствий для наименее развитых стран и развивающихся стран. Катастрофическое цунами подчеркнуло важность регионального сотрудничества в деле уменьшения опасности стихийных бедствий, особенно в деле создания систем раннего оповещения, а также разработки региональных стратегий, направленных на уменьшение риска стихийных бедствий. В документе также выносятся ряд рекомендаций, касающихся торговли и туризма, которые предлагается включить в такие региональные стратегии.

Ожидается, что Комиссия обсудит вышеупомянутые вопросы и даст секретариату и странам руководящие указания относительно разработки возможных стратегических подходов к уменьшению опасности и риска стихийных бедствий в регионе.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Справочная информация .....	1
I. ЦУНАМИ И ДРУГИЕ НЕДАВНИЕ СТИХИЙНЫЕ БЕДСТВИЯ В РЕГИОНЕ.....	1
II. НАКОПЛЕННЫЙ РЕГИОНОМ ОПЫТ И НОВЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРИРОДНЫМИ КАТАСТРОФАМИ.....	3
A. Национальный опыт борьбы со стихийными бедствиями .....	3
B. Опыт борьбы со стихийными бедствиями в регионе .....	4
C. Новые вопросы развития регионального сотрудничества в области уменьшения опасности стихийных бедствий.....	5
III. РЕЗЮМЕ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ.....	16
A. Резюме выводов.....	16
B. Рекомендации .....	17

## Справочная информация

1. Рано утром 26 декабря 2004 года у побережья Суматры, Индонезия, произошло мощное землетрясение силой 9,0 баллов по шкале Рихтера. Вслед за ним последовали свыше 67 повторных подземных толчков. Эти землетрясения вызвали серию волн цунами, которые начали расходиться по Бенгальскому заливу со скоростью свыше 500 км/час и обрушились непосредственно на районы побережья Бангладеш, Индии, Индонезии, Кении, Малайзии, Мальдивских Островов, Маврикия, Мьянмы, Объединенной Республики Танзания, Реюньона, Сейшельских Островов, Сомали, Шри-Ланки и Таиланда. Это цунами стало крупнейшим и наиболее разрушительным бедствием, затронувшим многие страны в Азии, особенно Индонезию, Шри-Ланку, Мальдивские Острова и Таиланд. Погибли или пропали без вести около 300 000 человек, пострадали миллионы людей, и цунами нанесло серьезный социально-экономический ущерб этим странам.

2. В ответ на эту беспрецедентную по масштабам катастрофу 6 января 2005 года в Джакарте открылось Специальное совещание лидеров стран – членов АСЕАН по последствиям землетрясения и цунами, которое ознаменовало начало глобальной кампании и на котором была признана центральная роль Организации Объединенных Наций в координации усилий по оказанию помощи и восстановлению в регионе, а также в рассмотрении путей финансирования реконструкции долгосрочного характера в связи с переходом этой операции на следующий этап. Такое признание становится новым вызовом для системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, в деле борьбы со стихийными бедствиями. Первоначальная смета расходов на реконструкцию в Индонезии достигла 5 млрд. долл. США, в Шри-Ланке – 3,5 млрд. долл. США. Общие издержки восстановительных работ, в том числе в Индии, на Мальдивских Островах и в Таиланде, в течение 3-5 лет, как ожидается, будут колебаться в пределах 9,8 млрд. долл. США и 12,5 млрд. долл. США. Настоящий документ подготовлен в этой связи для того, чтобы проанализировать новые вопросы, возникшие в связи с цунами и другими стихийными бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

### **I. ЦУНАМИ И ДРУГИЕ НЕДАВНИЕ СТИХИЙНЫЕ БЕДСТВИЯ В РЕГИОНЕ**

3. Произошедшее в декабре 2004 года цунами в Индийском океане является одним из наиболее трагичных бедствий в истории человека и стало еще одним наглядным свидетельством неотложной необходимости обеспечения готовности к общим угрозам для устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, возникающем в связи с природными катаклизмами. Число смертей в результате природных катастроф в регионе достигло около 85 процентов от числа смертей в мире за прошедший век. Проведенные недавно обследования, включая обследования ЭСКАТО, показывают, что самыми распространенными стихийными бедствиями в Азиатско-Тихоокеанском регионе являются наводнения, циклоны, землетрясения, засухи, штормовые нагоны, цунами и дымка. Экономический ущерб в результате таких бедствий за период с 1990 года по 2003 год превысил 380 млрд. долл. США. В основном этот ущерб был причинен циклонами/наводнениями и землетрясениями, на долю которых пришлось соответственно 57 процентов и 37 процентов. За тот же период общее число жизней, унесенных природными катастрофами, за исключением голода и эпидемий, достигло почти 400 000 человек. Число погибших или пропавших без вести людей в результате цунами в декабре 2004 года составляет около 75 процентов от общего числа смертей от стихийных бедствий за период с 1990 года по 2003 год.

4. Судя по различным исследованиям, которые были недавно подготовлены секретариатом, по вопросам борьбы со стихийными бедствиями и по системам раннего оповещения, региону удалось добиться существенного снижения социально-экономических последствий таких гидрологических природных бедствий, как тропические циклоны и наводнения. Наиболее наглядным свидетельством стало уменьшение числа смертей в Бангладеш и Китае из-за крупных наводнений 1991, 1995 и 1998 годов. Большое число жизней, которые унесло катастрофическое цунами, а также обусловленные этим бедствием социально-экономические тяготы и ущерб окружающей среде, указывают на необходимость тщательного анализа региональных стратегий для объединения международных усилий в деле борьбы со стихийными бедствиями.

5. Помимо этого катастрофического цунами в 2004 году регион также серьезно пострадал от следующих землетрясений, тайфунов и наводнений:

- 23 октября 2004 года в Ниигате, Япония, первый толчок силой в 6,8 балла по шкале Рихтера сопровождался целой серией последующих подземных толчков. Землетрясение в Ниигате унесло самое большое число жизней в подверженной подземным толчкам Японии с 1995 года, когда в расположенном на западе Японии городе Кобе погибли 6 433 человека. В результате землетрясения в Ниигате погибли 40 человек и 2 857 человек получили увечья. По оценкам, ущерб в результате этого сильнейшего за десятилетие землетрясения достиг 3 трлн. иен (29 млрд. долл. США) и были разрушены объекты инфраструктуры, включая свыше 6 000 автомобильных дорог, 370 водных путей и по крайней мере 6 мостов через Ниигату, в 200 км к северу от Токио.
- По состоянию на 18 ноября 2004 года произошло 25 тайфунов, а число тропических штормов, сила которых угасла в самой западной точке, было ниже обычного. Результатом этого стали 10 тропических циклонов, которые со штормовой или большей силой обрушились на Японию, что значительно превышает нормальный показатель. Тайфуны обусловили увеличение среднегодового уровня дождевых осадков на острове Сикоку 3 000 мм до почти 6 000 мм в 2004 году. Одним из следствий этого стало затопление многих районов и число бедствий, вызванных ливневыми осадками, в Японии увеличилось с 500 в среднем за предыдущие пять лет до 2 537 в 2004 году, из которых 582 пришлось на Сикоку. По оценкам, экономический ущерб от тайфунов, которые затронули Сикоку в 2004 году, составляет 136,7 млрд. иен.
- На Филиппинах, начиная с середины ноября 2004 года, наводнения и оползни, вызванные серией штормов, включая тайфуны Муифа и Намадол, и двумя тропическими депрессиями, унесли жизни 1 062 людей, покалечили 1 161 человек и принесли бедствия для более 3 млн. людей, в основном на расположенном на севере страны острове Лузон. Около 550 человек по-прежнему считаются пропавшими без вести. Полностью или частично разрушены свыше 188 000 домов. Совокупное воздействие бедствий вызвало значительное число жертв и огромный ущерб для экономики сельского хозяйства, резко ограничило возможности для добывания средств к существованию и вызвало серьезные разрушения инфраструктуры в стране. Одним из наиболее серьезных последствий стала потеря примерно 30 процентов системы водоснабжения Большой Манилы из-за того, что наносы после вызванных штормами грязевых потоков и размывых речных берегов заблокировали один из туннелей водозабора с дамбы водоснабжения города.

## **II. НАКОПЛЕННЫЙ РЕГИОНОМ ОПЫТ И НОВЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРИРОДНЫМИ КАТАСТРОФАМИ**

### **A. Национальный опыт борьбы со стихийными бедствиями**

6. В регионе по-прежнему сохраняются высокие темпы роста населения и все большее число людей, особенно бедных, вынуждены поселяться в скваттерных, низко расположенных и подверженных риску затопления районах, на нестабильных склонах гор и других подверженных катастрофам маргинальных районах из-за высокой стоимости иных, более подходящих мест проживания и чрезвычайно высоких издержек новых объектов инфраструктуры и услуг. Следовательно, основные причины непрекращающегося роста смертности из-за природных катастроф включают: а) продолжающийся рост численности населения, б) повышение плотности жилой застройки для удовлетворения потребностей все большего числа людей и размещения экономических объектов в районах городских образований и с) непрерывная миграция населения в прибрежные районы, которые в целом сильнее подвержены природным катастрофам. Развитие промышленности в районах, где высока вероятность стихийных бедствий и где не приняты соответствующие меры безопасности, – еще одна причина увеличения числа жертв из-за природных катастроф.

7. В наименее развитых и развивающихся странах опасные природные явления приводят к большому числу смертей, но сравнительно небольшому ущербу для собственности. В отличие от этого в относительно более развитых странах, где уже созданы механизмы предотвращения стихийных бедствий и смягчения их последствий, отмечается сравнительно небольшое число смертей и очень большой объем ущерба для собственности. В рамках отдельных стран объем ущерба, безусловно, может быть самым разным.

8. Другим фактором, усугубляющим последствия опасных природных явлений, выступает ухудшение состояния окружающей среды, которое регистрируется во многих странах региона. Опасные природные явления наносят большой ущерб в странах с высокими темпами ухудшения экологии. Отрицательные последствия опасных природных явлений усиливаются обезлесением, эрозией, бесконтрольным выпасом, чрезмерной культивацией, неправильной практикой ведения сельского хозяйства и деградацией естественных буферных зон.

9. Региону удалось добиться существенных успехов в деле уменьшения опасности стихийных бедствий в регионе, о чем свидетельствует ряд недавно проведенных секретариатом исследований и обследований. Приняты различные меры для смягчения последствий катастроф и их предупреждения в будущем, в том числе: структурные и неструктурные меры, планы или стратегии краткосрочного и долгосрочного характера, меры нормативно-правового порядка, программы институционального развития и расширения информированности. Меры неструктурного порядка включают: руководства по землепользованию, зонирование подверженных стихийным бедствиям районов, картирование потенциально затопляемых районов, меры по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и системы раннего предупреждения о них. Широкий спектр мер, принятых членами и ассоциированными членами ЭСКАТО, указывает на богатый накопленный опыт и открывает многообещающие перспективы для обмена информацией. Отмечается улучшение в области планирования, смягчения последствий, предупреждения и обеспечения готовности как части процесса разработки стратегических подходов, позволяющих включать деятельность по уменьшению опасности стихийных бедствий в национальные процессы развития. В различных странах региона в последнее время

получают широкое распространение несколько новых концепций, в том числе общая система предотвращения стихийных бедствий, комплексная система уменьшения риска стихийных бедствий и система уменьшения риска стихийных бедствий, предусматривающая участие населения.

10. Параллельно с этой деятельностью, прилагаются усилия, направленные на повышение готовности к стихийным бедствиям, посредством внедрения стратегий по расширению охвата системами раннего предупреждения в нескольких странах – членах Группы по тропическим циклонам и Комитета по тайфунам, содействия уменьшению риска стихийных бедствий на основе картирования зон повышенной опасности, применения космической техники для обеспечения готовности к стихийным бедствиям и налаживания партнерских связей в целях уменьшения опасности стихийных бедствий в Юго-Восточной Азии.

11. Судя по обследованиям, проведенным недавно секретариатом в приоритетных областях предупреждения стихийных бедствий и обеспечения готовности к ним в странах - членах Группы по тропическим циклонам и Комитета по тайфунам, получил признание тот факт, что предотвращение стихийных бедствий и обеспечение готовности к ним представляет собой процесс и, как представляется, все согласны с тем, что первоочередного внимания требуют следующие области:

- 1) процесс управления (в первую очередь, прогнозирование и раннее предупреждение).
- 2) Процесс наращивания потенциала (в первую очередь, технология прогнозирования и развитие основных людских ресурсов).
- 3) Процесс развития организационных структур (главная задача – межсекторальная координация).

12. Цунами и прочие природные катастрофы, которые произошли в 2004 году, наглядно продемонстрировали, что несколько опасных природных явлений требуют координации усилий за рамками национальных границ не только для оказания чрезвычайной помощи или решения задач восстановления пострадавших районов, но и для обеспечения готовности к стихийным бедствиям, включая создание систем раннего предупреждения.

### **В. Опыт борьбы со стихийными бедствиями в регионе**

13. Исследование, которое было недавно подготовлено секретариатом для анализа результатов налаживания за последние десятилетия регионального сотрудничества в целях борьбы с гидрологическими стихийными бедствиями в регионе, показало эффективность двустороннего регионального подхода, взятого на вооружение секретариатом: наращивание сетевого взаимодействия в регионе с укреплением субрегиональных элементов и содействие техническому сотрудничеству. Что касается наращивания сетевого взаимодействия, то по линии трех субрегиональных сетей, созданных ЭСКАТО для бассейна реки Меконг, страдающего от тайфунов субрегиона и субрегиона, подверженного тропическим циклонам, были достигнуты важные результаты. Эти результаты позволили сделать следующие выводы из работы субрегиональных сетей: а) успех сотрудничества в целях смягчения последствий наводнений зависит от того, насколько соответствующие меры интегрированы в процесс субрегионального развития и ежегодные программы обеспечения готовности к стихийным бедствиям; б) помимо твердой приверженности членов, для поэтапного

наращивания национального потенциала исключительно важна внешняя помощь, которая позволит создать эффективную и устойчивую систему сотрудничества; и с) эффективное сотрудничество может создать благоприятные условия для иностранных инвестиций в соответствующие субрегионы. Последние тенденции регионального сотрудничества членов Комиссии по реке Меконг и Комитета по тайфунам указали на эффективность стратегического планирования и управления для уменьшения опасности стихийных бедствий, что подчеркивает важность ориентированного на конкретные результаты управления для более эффективного наращивания потенциала в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям.

14. Что касается технического сотрудничества, то процесс регионального сотрудничества в деле борьбы с гидрологическими стихийными бедствиями претерпел за прошедшие пять десятилетий поэтапные изменения в сторону создания комплексной системы рационального использования водных ресурсов. Этапы технического сотрудничества в интересах борьбы со стихийными бедствиями отражают сложный характер экономического развития в регионе. Этот вопрос перерос рамки отдельной темы и стал многоотраслевой областью, в которой используются более совершенные технологии, включая космическую технику и стратегическое планирование и управление. В вопросах многоотраслевого сотрудничества накопленный Комитетом по тайфунам опыт сотрудничества показал, что в целях эффективного принятия мер по уменьшению риска стихийных бедствий в процессе достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, основные заинтересованные стороны, особенно лица, принимающие решения, и финансовые учреждения, должны полностью осознавать социально-экономические последствия природных катастроф, а также связанные с ними риски.

15. В течение нескольких десятилетий ЭСКАТО пропагандировала применение информационной, коммуникационной и космической технологии (ИККТ) в борьбе со стихийными бедствиями, наносящими большой ущерб, такими, как наводнения, засухи, циклоны, пылевые и песчаные бури и лесные пожары. Страны-члены в ходе серии межправительственных совещаний обратились к секретариату с настоятельной просьбой играть более активную роль в деле пропагандирования применения ИККТ для борьбы со стихийными бедствиями, а также для оказания наименее развитым странам помощи в наращивании потенциала на техническом, организационном и программном уровнях.

16. В сотрудничестве со странами, накопившими опыт применения космической техники, и отраслями промышленности, имеющими общий интерес к поддержке борьбы со стихийными бедствиями, ЭСКАТО содействует развитию механизмов регионального сотрудничества в различных областях применения космической техники для борьбы со стихийными бедствиями в целях стимулирования создания благоприятных условий для обмена техническими и информационными ресурсами и оказания помощи в наращивании необходимого потенциала для подготовки к стихийным бедствиям и смягчения их последствий.

### **С. Новые вопросы развития регионального сотрудничества в области уменьшения опасности стихийных бедствий**

17. Трагические последствия цунами подняли несколько вопросов в отношении актуальности вышеупомянутого национального и регионального опыта в деле борьбы со стихийными бедствиями для устойчивого экономического развития и борьбы с нищетой. В этом контексте, а также в ответ на другие природные катастрофы, которые произошли в

2004 году, секретариат создал Целевую группу по борьбе с цунами для мобилизации внутренних ресурсов в целях оказания пострадавшим странам помощи и координации деятельности с другими международными организациями. Секретариат умножил усилия в следующих областях работы: перспективное планирование в целях борьбы со стихийными бедствиями, оценка социально-экономических и экологических последствий природных катастроф, включая цунами; применение ИККТ для борьбы со стихийными бедствиями; и торговля и инвестиции в целях борьбы со стихийными бедствиями.

### **1. Перспективное планирование в целях борьбы со стихийными бедствиями**

18. Что касается применения перспективного планирования в деле борьбы со стихийными бедствиями, то накопленный членами Комитета по тайфунам опыт регионального сотрудничества указывает на важность перехода к управлению, ориентированному на конкретные результаты, как основе для определения порядка приоритетности мероприятий. В этом контексте, как представляется, для затронутых катастрофой цунами стран могут оказаться актуальными следующие приоритетные области: а) технология прогнозирования; б) коммуникационная сеть для систем раннего оповещения; и с) информационно-просветительская работа среди населения, разработка политики и стратегий и организация сетей.

19. В настоящее время широко признается, что создание национальной комплексной системы раннего оповещения о природных катастрофах позволит эффективно повысить потенциал соответствующей страны в деле оценки возможного риска стихийного бедствия, планирования в целях обеспечения надлежащей готовности и определения масштабов ответных мер, а также раннего оповещения населения. Создание такой системы потребует принятия следующих мер: а) ключевым фактором успешной работы таких систем станет полное задействование имеющихся и запланированных технических ресурсов, особенно международных; б) следует и впредь разрабатывать соответствующую технологию мониторинга природных катастроф и их предсказания; и с) в качестве неотъемлемой части национальных систем оповещения о стихийных бедствиях необходимо создать эффективную коммуникационную сеть для распространения среди населения оповещающих о стихийном бедствии сигналов и инструкций по спасению.

20. Кроме того, задача поддержания заинтересованности в успешном осуществлении деятельности в вышеупомянутых приоритетных областях и приверженности таким усилиям требует эффективной интеграции этих мероприятий в соответствующие процессы национального социально-экономического развития. Следует приложить дополнительные усилия по наращиванию потенциала в области перспективного планирования и управления соответствующих государственных учреждений, что позволит им с большей эффективностью реализовывать планы в этих приоритетных областях.

### **2. Оценка социально-экономических и экологических последствий природных катастроф**

21. В целях пропагандирования универсальной методологии оценки социально-экономических и экологических последствий природных катастроф для улучшения координации национальных и международных усилий по уменьшению риска стихийных бедствий секретариат в сотрудничестве с ПРООН и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) внедрил разработанную ЭКЛАК методологию применения более систематического подхода к оценке потребностей

восстановления и реконструкции после стихийных бедствий. Семь страновых тематических исследований по применению этой методологии проводятся во Вьетнаме, Китае, Лаосской Народно-Демократической Республике, Пакистане, Филиппинах, Шри-Ланке и Таиланде для определения областей, в которых могла бы быть повышена эффективность политики. Эта методология была утверждена в принципе большинством из основных групп по оценке последствий цунами, включая группы, отправленные на места Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком, Азиатским банком развития и Японским банком международного сотрудничества. В число самых важных аспектов этой методологии оценок входят: классификация последствий и соответствующие принципы анализа, разработка сценариев и привлечение национальных специалистов по макроэкономическому анализу к разработке сценариев. Применение этой методологии международными группами для оценки последствий цунами существенно упростило пропагандируемые секретариатом усилия по проведению в жизнь универсального метода оценки социально-экономических и экологических последствий. Это особенно верно в отношении разработки сценариев для общей оценки в качестве руководящего принципа определения порядка приоритетности мероприятий по восстановлению и реконструкции. Однако из-за ограниченных сроков ускоренной оценки специалисты из национального сектора не смогли принять активного участия в применении этой методологии, особенно в работе над новой базовой классификацией и в соответствующем анализе. Для того чтобы подготовиться к более эффективному применению этой методологии, потребуется провести работу по ознакомлению национальных экспертов с требованиями к сбору данных, оценке последствий и соответствующему анализу, что позволит улучшить процесс разработки сценариев. В ходе деятельности в этих целях были определены следующие новые вопросы:

1. Концепции и соответствующие принципы, получившие развитие в разработанной ЭКЛАК методологии для более систематической работы по восстановлению и реконструкции, получили высокую оценку большинства стран, пострадавших от цунами. Эффективное внедрение предлагаемых принципов в фактический процесс принятия решений и проведения работ на этапе восстановления этих стран по-прежнему является одной из важных задач международного сотрудничества.
2. Большое число жертв и гигантский масштаб цунами указывают на необходимость более практичного подхода к оценке социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий с учетом условий, сложившихся в странах, в которых внедрение этих базовых принципов оценки должно быть переведено на язык надлежащих процедур подготовки кадров и внедрения.
3. Региональное сотрудничество в деле оценки социально-экономических и экологических последствий стихийных бедствий открывает благоприятные возможности для объединения национальных и международных усилий с целью наращивания потенциала в деле уменьшения риска стихийных бедствий.

### **3. Применение информационной, коммуникационной и космической технологии для борьбы со стихийными бедствиями**

22. Эффективную борьбу со стихийными бедствиями, которая включает обеспечение готовности к стихийным бедствиям, принятие мер во время стихийных бедствий и восстановление после бедствия, можно обеспечить лишь при широкой информационной и научной поддержке. В настоящее время благодаря развитию ИККТ появляются мощные технические инструменты, которые позволяют лучше понять опасные природные явления и

эффективно готовиться к ним и принимать меры, позволяющие предотвратить перерастание потенциально опасного явления в реальное стихийное бедствие. Эта технология играет жизненно важную роль в деле борьбы со стихийными бедствиями, особенно в подверженном стихийным бедствиям Азиатско-Тихоокеанском регионе.

23. В ходе двух субрегиональных конференций в рамках подготовки ко второму этапу Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которые были проведены в 2004 году после декабрьского цунами, страны-члены настоятельно просили систему Организации Объединенных Наций, в том числе ЭСКАТО, играть координирующую роль в создании в регионе системы раннего оповещения для борьбы с цунами и другими стихийными бедствиями.

24. Отмечается увеличение числа инициатив, которые пропагандируются международными организациями и странами в рамках и за пределами региона, выражающих поддержку борьбе со стихийными бедствиями на основе получаемой информации, особенно в том, что касается систем раннего оповещения о цунами и других бедствиях. Недавними примерами этого является предложение о создании системы раннего оповещения о цунами в Индийском океане и предложение Китая использовать комплекс из восьми спутников в целях мониторинга окружающей среды и стихийных бедствий. Такой комплекс смог бы предоставлять более своевременную информацию, необходимую для международных усилий, направленных на уменьшение опасности стихийных бедствий. В ходе шестидесятой сессии Комиссии, которая проходила в апреле 2004 года, было выдвинуто предложение о создании на базе ИККТ центра по борьбе со стихийными бедствиями вскоре после того, как землетрясение унесло жизни 40 000 человек в Республике Иран. Участники первой сессии Подкомитета по информационной, коммуникационной и космической технологии, которая проходила в октябре 2004 года в Бангкоке, и десятой сессии Межправительственного консультативного комитета (МКК), правомочного органа Региональной программы применения космической техники в целях устойчивого развития (РППКТ), которая проходила в октябре 2004 года в Бангалоре, Индия, приветствовали и поддержали это предложение и рекомендовали секретариату ЭСКАТО оказать помощь в подготовке технико-экономического обоснования.

25. В соответствии с вынесенной на пятьдесят девятой сессии Комиссии рекомендацией секретариат ведет работу с рядом стран и международных организаций по разработке и осуществлению концепций региональных механизмов сотрудничества в области применения космической техники для борьбы со стихийными бедствиями.

26. В этой связи секретариат при поддержке специалистов из космических агентств, компаний, космических информационных служб и органов по борьбе со стихийными бедствиями, начал подготовку исследования, в котором будут проанализированы потребности региона в информационных продуктах и услугах для борьбы со стихийными бедствиями, а также определены соответствующие вопросы политики, которые должны быть рассмотрены в рамках предлагаемых механизмов сотрудничества. Секретариат также развернул диалог с компаниями спутниковой связи по предложению об экспериментальной программе быстрого реагирования с применением спутниковой связи, которая призвана предоставлять оперативную телекоммуникационную поддержку в случае стихийного бедствия странам – членам и ассоциированным странам – членам ЭСКАТО. Секретариат также планирует оказать странам помощь в углублении понимания соответствующих технических решений и соответствующих ресурсов регионального и международного сотрудничества для создания национальных систем мониторинга различных опасных

явлений и раннего оповещения и для решения соответствующих вопросов политики и организационных вопросов.

27. В ходе подготовки к третьей Конференции министров по применению космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которую намечено провести в 2007 году, в числе важнейших вопросов предстоит рассмотреть включен вопрос о региональных механизмах сотрудничества в области применения космической техники для борьбы со стихийными бедствиями.

28. Хотя более высокий уровень информированности о природных катастрофах благодаря применению ИККТ свидетельствует о возможностях ИККТ в плане уменьшения риска стихийных бедствий, выгоды от улучшения информационного обеспечения зависят не только от качества информации, но также и от того, как она используется в процессе принятия решений в таких областях, как планирование, нормативно-правовое регулирование, страхование, чрезвычайная помощь и восстановление. Прежде всего необходимо добиваться включения мер по уменьшению риска стихийных бедствий в планы устойчивого национального развития, расширять доступность инструментов ИККТ для обеспечения готовности к стихийным бедствиям и принятия ответных мер и активизировать региональное сотрудничество в области организационных механизмов с тем, чтобы такие услуги по борьбе со стихийными бедствиями на основе ИККТ становились более дешевыми и стабильными.

29. Признается также потенциальное значение информационно-коммуникационной технологии (ИКТ) в деле борьбы со стихийными бедствиями даже на уровне общины для того, чтобы ее члены могли подготовиться к надвигающейся катастрофе. Концепция общинных научно-информационных центров недавно начала внедряться в Азии после появления нескольких примеров успешного создания таких центров в Индии, в ответ на возникновение суперциклона. Деятельность таких информационных центров направлена на обеспечение общине доступа к соответствующей информации, которая может ежедневно использоваться для принятия решений и мер, в том числе и в целях обеспечения более высокого уровня готовности к природным катастрофам.

30. Секретариат организует эти мероприятия в рамках подпрограммы по ИККТ в тесном сотрудничестве с другими учреждениями Организация Объединенных Наций и международными организациями, такими, как Региональное отделение Международного союза электросвязи, Азиатско-Тихоокеанская программа по сбору информации о развитии Программы развития Организации Объединенных Наций, Управление по вопросам космического пространства, Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций, а также другими странами/организациями-партнерами и донорами, в том числе Азиатским банком развития, Институтом Азиатского банка развития, Азиатским технологическим институтом, Бизнес-форумом субрегиона Большого Меконга и частным сектором.

#### **4. Торговля и инвестиции в целях борьбы со стихийными бедствиями**

31. Хотя меры чрезвычайного характера могут оказать оперативную помощь в случае стихийного бедствия, потребности в восстановлении пострадавших районов в долгосрочной перспективе, вероятно, могли бы удовлетворяться более эффективно благодаря неуклонному росту торговли и инвестиций в силу того, что торговля и инвестиции создают рабочие места и обеспечивают источники доходов для тысяч людей, перемещенных в результате

стихийного бедствия, особенно в самых уязвимых секторах, таких как рыболовство, туризм и сельское хозяйство.

32. Торговля и инвестиции являются основными инструментами для мобилизации финансовых средств, необходимых для реконструкции и восстановления. В силу того, что торговля и инвестиции по самому определению являются трансграничным явлением, механизмы сотрудничества глобального и регионального уровня играют важную роль в содействии их развитию. В этой связи цунами, будучи само по себе изолированным явлением, может выступать в качестве катализатора ускорения темпов либерализации торговли и инвестиций глобального и регионального уровней, которые могут стать одним из двигателей экономического роста. За прошедшие несколько лет в регионе было зарегистрировано несколько природных и техногенных катастроф и, как представляется, такая тенденция сохранится и в будущем. В этой связи утверждается, что целесообразно создать глобальные и региональные механизмы в области торговли и инвестиций, которые стали бы платформой для выработки долгосрочного подхода к оказанию помощи предприятиям частного сектора, особенно малым и средним предприятиям (МСП), которые являются основными агентами в сфере торговли и инвестиций.

33. На глобальном уровне такие механизмы могли бы быть сосредоточены на продвижении вперед многосторонних торговых переговоров в рамках Дохинской программы развития с уделением должного внимания существующим торговым барьерам для секторов, в которых у развивающихся стран имеются сравнительные преимущества, например, сельского хозяйства, текстильной и швейной промышленности. Кроме того, могли бы быть рассмотрены следующие механизмы: а) немедленное приостановление и/или отмена всех специальных мер по ограничению торговли, таких, как антидемпинговые меры, в отношении такой продукции из пострадавших стран, как морепродукты и переработанные сельскохозяйственные продукты; б) временное предоставление беспошлинного режима для импорта из пострадавших от бедствия стран в соответствии с правилами и нормами Всемирной торговой организации; в) безотлагательные меры по укреплению потенциала пострадавших от бедствия развивающихся стран, а также их предприятий, с тем чтобы восстановить инфраструктуру, которая необходима для обеспечения соответствия экспортной продукции этих стран медико-санитарным и фито-санитарным нормам; д) облегчение доступа на рынки для предоставляющих услуги компаний из пострадавших от бедствия стран, что поможет увеличить поступления иностранной валюты; е) специальные меры для восстановления индустрии туризма и поддерживающих ее объектов инфраструктуры, включая усиление поддержки рекламы турпоездки в пострадавшие страны и облегчения доступа к информационно-дистрибьютерским каналам; ф) меры поддержки восстановления логистики сектора торговли и других связанных с оказанием услуг объектов инфраструктуры; г) безотлагательные меры по облегчению бремени задолженности для пострадавших от цунами стран; h) программы инвестиционных гарантий в странах происхождения транснациональных корпораций в качестве стимулов для размещения капиталовложений в странах и территориях, пострадавших от цунами. В феврале 2004 года Европейская комиссия, в числе прочих, объявила об осуществлении целого ряда из вышеупомянутых мер.

34. В случае если предоставление беспошлинного доступа затруднительно, то в первоочередном порядке мог бы быть рассмотрен, по крайней мере, вопрос о специальном режиме Всеобщей системы преференций (ВСП) для пострадавших от стихийного бедствия стран. Можно было бы разработать общие форматы и модели для таких режимов, которые были бы применимы к пострадавшим странам в целом. Например, странам, пострадавшим

от таких бедствий, как цунами, мог бы предоставляться временный статус наименее развитой страны в целях определения льготных тарифов в рамках специальных программ ВСП.

35. Кроме того, первоочередное внимание необходимо уделить вопросу об упрощении торговых операций как на глобальном, так и региональном уровне с тем, чтобы обеспечить бесперебойное и быстрое прохождение таможенных процедур не только товаров и услуг в рамках чрезвычайной помощи, но также и импорта и экспорта пострадавших от бедствия деловых предприятий, что поможет им вновь встать на ноги.

36. На региональном уровне соседними с пострадавшими от цунами странами могли бы предоставляться специальные торговые уступки, предпочтительно в контексте действующих региональных торговых договоренностей, таких, как экономическое сотрудничество Бангладеш – Индии – Мьянмы – Шри-Ланки – Таиланда (ЭС-БИМШТ) и Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и, возможно, также Южно-Азиатская зона свободной торговли (САФТА) и Бангкокское соглашение. Для пострадавших от цунами стран следует особенно выделить ЭС-БИМШТ и АСЕАН в качестве удобных действующих механизмов оказания помощи долгосрочного характера посредством регионального сотрудничества в области торговли и инвестиций. Тем временем следует углублять региональную экономическую интеграцию, расширяя действующие региональные торговые договоренности.

37. Как на региональном, так и на национальном уровнях заслуживает рассмотрения вопрос о создании специальных экономических зон для пострадавших от стихийного бедствия районов. Таким зонам мог бы предоставляться режим беспошлинного импорта капитального оборудования и сырья для производственных целей в рамках такой зоны. Размещающим капиталовложения в этой зоне компаниям могли бы предоставляться стимулы в рамках специальных режимов инвестирования, а их экспорт оформлялся бы на специальных условиях ВСП. Такие зоны могли бы охватывать различные пострадавшие от бедствия районы в разных странах, а их регулирование может осуществляться на общей нормативно-правовой базе. Особое внимание следовало бы уделить финансовым потребностям действующих в таких зонах МСП, особенно мелким предпринимателям, которые потеряли свое дело в результате катастрофы.

#### **5. Учет социальных аспектов борьбы со стихийными бедствиями: расширение участия общин и обеспечение более справедливого доступа к услугам**

38. Природные катастрофы имеют далеко идущие социальные последствия. Цунами разрушило целые общины и вынудило 1,5 млн. человек покинуть родные места. Тысячи детей остались сиротами.

39. Во многих пострадавших от цунами районах были полностью утрачены существенные выгоды от процесса развития, полученные за последние десятилетия. Внезапно стали недоступны и перестали оказываться основные услуги, такие, как медико-санитарная помощь, образование и другие социальные услуги. В большинстве из затронутых катастрофой районов потребуются годы для того, чтобы восстановить такие услуги в полном масштабе. Потеря средств существования, жилья, членов семьи и друзей травмировала как отдельных людей, так и общины. Такая утрата подрывает способность людей обустраивать свою жизнь заново.

40. Ущерб для инфраструктуры здравоохранения и прекращение оказания медико-санитарной помощи, повреждение систем водоснабжения и санитарии, широкомасштабное перемещение населения, а также переполненные временные убежища повышают вероятность инфекционных заболеваний среди пострадавшего от цунами населения. Вспышки инфекционных заболеваний становятся серьезной угрозой в районах, пострадавших от бедствия. На первых этапах процесса реконструкции особую важность приобретает восстановление в этих районах базы сектора здравоохранения. Несмотря на важность больничного ухода в период оказания чрезвычайной помощи после катастрофы, первичная медико-санитарная помощь на уровне общины оказывает существенное воздействие на улучшения состояния здоровья людей, пострадавших от бедствия. Участие общин, включая участие уязвимых групп населения, исключительно важно для определения эффективных и стабильных мер, которые могли бы быть приняты на уровне общины.

41. Сильнее всех страдают те группы населения, которые еще до катастрофы были социально и экономически незащищенными. В их число входят женщины, престарелые, люди с инвалидностью и рабочие-мигранты. Более того, во многих пострадавших районах такие незащищенные группы населения являются также и беднейшими группами. Следует приложить особые усилия для обеспечения надлежащего удовлетворения их специфических и неотложных потребностей на этапе реконструкции и развития в период после цунами.

42. В результате потери средств существования после стихийного бедствия усугубляется феминизация нищеты и еще больше увеличивается и без того чрезмерно большая доля женщин среди безработных и занятых в неформальном секторе. Смерть мужа может привести к тому, что вдова становится основным добытчиком в семье. Такой стресс может стать причиной того, что овдовевшая женщина и ее дети окажутся незащищенными перед угрозой долговой кабалы, проституции, незаконной торговли и т.п. эксплуататорских условий, т.к. теперь уже ей одной приходится вести борьбу за средства существования для своей семьи и находящихся на ее попечении людей.

43. Женщины традиционно являются главными попечителями, растят детей и ухаживают за престарелыми и инвалидами. После катастрофы им зачастую приходится нести бремя ухода за больными и получившими увечья членами семьи, при том что у них оказывается еще меньше, чем было раньше, возможностей, для изыскания средств для реабилитации.

44. В период после стихийного бедствия безопасности человека часто угрожают изнасилования, насилие на сексуальной почве, торговля людьми и похищения, а также конфликтные ситуации. Стихийные бедствия привлекают торговцев людьми, которые стремятся поживиться за счет оставшихся в живых тот момент, когда они наиболее уязвимы, особенно сирот, потерявших силы из-за шока гибели родителей и средства к существованию.

45. Развитие событий после цунами подчеркнуло чрезвычайную уязвимость женщин с низким социально-экономическим статусом, особенно в плане их ограниченного доступа к ресурсам. У женщин в пострадавших от цунами районах обычно не хватает необходимого влияния, полномочий для принятия решений и способности управлять своей жизнью из-за гендерного неравенства и поражения в правах. Распределение ресурсов в период после стихийного бедствия зачастую отражает патриархальную структуру общества, в котором женщины могут быть лишены права голоса в решении вопросов планирования деятельности по восстановлению, а также доступа к чрезвычайной помощи.

46. Наиболее характерной чертой тех, кто выжил после стихийного бедствия, является способность переносить тяготы. Тем не менее у многих из них, скорее всего, проявятся психологические нарушения, такие, как сильная депрессия, синдром общей тревожности и посттравматический стресс. Еще большее число среди них будут жаловаться на общее недомогание, соматические боли и демонстрировать другие симптомы нарушения здоровья.

47. Травматический стресс у лиц, перенесших такую катастрофу, может носить физический, когнитивный, межличностный и эмоциональный характер. В число физических последствий могут входить: усталость, бессонница, ослабление иммунной системы и более высокая уязвимость к заболеваниям. Эмоциональные, когнитивные и межличностные последствия могут включать озлобленность, неспособность принимать адекватные решения и стремление вступить в конфликт с другими людьми. Неспособность преодолеть последствия травмы может приводить к токсикомании.

48. Во многих случаях жертвы декабрьского цунами 2004 года подвергаются воздействию многочисленных интенсивных вызывающих стресс факторов, таких, как тяжелая утрата, угроза жизни, значительный ущерб имуществу, финансовые потери и перемещение. По оценкам Всемирной организации здравоохранения, число людей с инвалидностью в результате этого цунами увеличится на 20 процентов. Кроме того, по оценкам этой организации, от одной трети до половины переживших это бедствие лиц испытывают умственное расстройство, а 5-7 процентов живущих в лагерях или временных убежищах людей имеют инвалидность.

49. Катастрофы усугубляют изоляцию людей с инвалидностью. Многие из них теряют свои вспомогательные приспособления, например, инвалидные коляски, протезы, трости для слепых и лекарства, а вместе с ними и соответствующую долю самодостаточности и сил. Более того, из-за потери семьи или членов общины ряд людей с инвалидностью теряют свою поддержку формального или неформального характера.

50. Нуждами людей с инвалидностью, несмотря на их большую численность (400 млн. человек) в Азиатско-Тихоокеанском регионе, зачастую пренебрегают в процессе развития. Их доступ к образованию, прочим общественным услугам и занятости ограничен. Нехватка доступных для инвалидов объектов физической инфраструктуры обостряет эти проблемы. Воздействие такого стихийного бедствия, как цунами на людей с инвалидностью усугубляется сложными проблемами, с которыми они сталкиваются в повседневной жизни.

51. Среди погибших от цунами людей большую долю составляют престарелые. Например, в Шри-Ланке число погибших пожилых людей достигло одной трети (10 000 человек) от общего числа жертв катастрофы со смертельным исходом (31 000 человек).

52. Значительная доля пожилых людей живет в нищете. Стихийные бедствия еще больше ограничивают их доступ к экономической деятельности, а также сказываются на состоянии их здоровья и могут лишить их поддержки со стороны семьи или общины. Препятствия, с которыми они сталкиваются в усилиях, направленных на восстановление своей жизни, обостряют травму от самих стихийных бедствий. Имеющиеся свидетельства позволяют сделать вывод о том, что о пожилых людях при оказании чрезвычайной помощи зачастую забывают. В некоторых районах, как сообщалось, пожилые люди в течение целой недели после стихийного бедствия не получали чрезвычайной помощи, т.к. у них не было сил для того, чтобы пробиться через толпу и получить свой пакет чрезвычайной помощи.

53. Необходимо прилагать специальные усилия для того, чтобы обеспечить надлежащий учет в усилиях по реконструкции интересов наиболее уязвимых групп населения, включая женщин, детей, особенно сирот, престарелых и людей с инвалидностью. Исключительно важно обеспечивать защиту их права на доступ к питьевой воде и надлежащей санитарии, а также безопасной пище, питанию, медико-санитарным услугам, образованию и информации, а также их права на здоровую экологию и недискриминационное отношение.

54. Обеспечение справедливого доступа к социальным услугам и удовлетворение потребностей незащищенных групп населения требуют создания благоприятных условий на уровне политики для привлечения всех заинтересованных групп общины к участию в многосекторальном процессе планирования и реконструкции в период после стихийного бедствия.

55. Как часть мер, принимаемых в ответ на цунами, секретариат ведет сбор количественных и качественных данных о воздействии цунами на социально маргинализованные группы населения в отдельных пострадавших от цунами общинах в Индонезии, Таиланде и Шри-Ланке. Им будут проанализированы вопросы доступа к чрезвычайной помощи и базовым услугам, механизмы преодоления трудностей и решения проблем и потребности и первоочередные задачи на этапе реконструкции. Результаты этого исследования будут распространены среди правительств и других заинтересованных сторон в ходе национальных рабочих совещаний. Особое внимание будет уделено вопросам внедрения подходов к реконструкции с участием населения и в интересах бедноты. Кульминацией работы по этому проекту станет региональное рабочее совещание, на котором представители трех пострадавших от цунами стран поделятся накопленным ими опытом в области политики, законов и стратегий, направленных на удовлетворение потребностей незащищенных и маргинализованных групп населения на этапе восстановительных работ после цунами. Участники этого рабочего совещания сосредоточат внимание на таких вопросах, как средства существования, социальная защита, обеспечение жильем и землевладение, здравоохранение и образование.

56. Для удовлетворения потребностей общин в здравоохранении в пострадавших от цунами районах разворачиваются мероприятия по мобилизации финансовых средств на осуществление четырехлетнего проекта по расширению прав и возможностей общин в деле улучшения состояния здоровья их членов. Детальные меры в рамках проекта будут разрабатываться на основе всеобъемлющей оценки социального воздействия, которую намечено провести при всестороннем участии пострадавших от цунами общин.

57. Кроме того, особое внимание обращается на необходимость принятия мер в ответ на цунами с учетом гендерной перспективы путем акцентирования внимания в ходе празднования Международного женского дня 2005 года на теме принятия ответных мер в период после цунами. Поддержку этому секретариат оказывает на постоянной основе, размещая на электронной доске объявлений материалы по гендерной тематике, касающиеся цунами.

## **6. Цунами и туризм**

58. Индустрия туризма вносит значительный вклад в социально-экономическое развитие региона благодаря поступлениям в иностранной валюте и созданию новых рабочих мест. Однако целая серия инцидентов, включая взрыв бомбы на Бали в 2002 году и вспышку SARS в 2003 году, препятствовали ее стабильному росту.

59. Последним в этой серии инцидентов стало цунами, которое произошло в конце прошлого года и нанесло серьезный ущерб индустрии туризма в Индонезии, на Мальдивских Островах, в Таиланде и Шри-Ланке.

60. Ущерб для инфраструктуры туризма в Таиланде оценивается в 1 млрд. долл. США, при этом наиболее сильно пострадали Краби, Кхаолак, Пхангнга и остров Пхипхи. Число занятых койко-мест в гостиницах Пхукета сократилось до самого низкого уровня – 10 процентов. В целях восстановления индустрии туризма в пострадавших от цунами районах принимаются меры, включая создание Комитета по восстановлению индустрии туризма.

61. В Шри-Ланке в результате ущерба инфраструктуре туризма из 246 гостиниц страны были вынуждены закрыться 52 гостиницы. Непосредственно после цунами была создана группа по ликвидации последствий бедствия и принимаются различные меры для восстановления и реконструкции сектора туризма.

62. На Мальдивских Островах, по оценкам, индустрия туризма, которая вносит 33 процента в ВВП и обеспечивает 60 процентов поступлений в иностранной валюте, понесла ущерб на сумму не менее 250 млн. долл. США. Из имеющихся в стране 87 курортов шесть были вынуждены закрыться на продолжительное время из-за полученных серьезных повреждений, 70 в настоящее время принимают туристов, а остальные, как ожидается, начнут работать в конце марта 2005 года. Уровень заполняемости курортных гостиниц снизился до 20-30 процентов.

63. Индонезия первой и больше других стран в регионе пострадала от цунами. Из-за ущерба, который цунами нанесло в провинции Ачех, на Бали, который катастрофа вообще не затронула, также отмечалось существенное уменьшение числа совещаний, пропагандистских мероприятий, конвенций и выставок и совершающих круизы туристов. Необходимо в безотлагательном порядке оказывать пострадавшим странам помощь в восстановлении их индустрии туризма, но и помогать странам региона в обеспечении более высокой степени готовности к будущим кризисам/стихийным бедствиям путем обмена опытом.

64. В этой связи 31 января 2001 года на Пхукете Всемирная туристическая организация организовала совещание Чрезвычайной целевой группы, в работе которого приняли участие представители международных и региональных организаций, включая ЭСКАТО. Участники совещания разработали Пхукетский план действий по оказанию чрезвычайной помощи сектору туризма стран, пострадавших от цунами, с уделением особого внимания вопросам маркетинга – связи, чрезвычайной помощи общинам, профессиональной подготовке, восстановлению темпов устойчивого развития и уменьшению риска стихийных бедствий. Кроме того, Исполнительный комитет Сети общеобразовательных и учебных учреждений по туризму Азиатско-Тихоокеанского региона (СУТАТР) на своем одиннадцатом совещании, которое было создано ЭСКАТО в феврале 2005 года в Мельбурне, Австралия, подтвердил, что СУТАТР готова предоставить всем пострадавшим от цунами странам помощь, и внес предложение предоставить пострадавшим странам консультационные услуги и организовать профессиональную подготовку их специалистов.

### III. РЕЗЮМЕ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ

#### A. Резюме выводов

65. Произошедшее в 2004 году цунами и другие трагические бедствия показали, что одной из наиболее важных новых задач для региона в деле достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является сведение к минимуму количества жертв и ущерба имуществу в силу того, что наносимый природными катастрофами ущерб ложится на страны особенно тяжелым бременем и лишает их ресурсов, которые могли бы использоваться на цели экономического и социального развития. Самое большое число смертей и самый большой ущерб из-за таких бедствий отмечаются в наименее развитых и развивающихся странах региона, таких, как Мальдивские Острова и Шри-Ланка, где цунами привело к широкомасштабным экономическим потерям. Эта катастрофа высветила важность регионального сотрудничества в следующих приоритетных областях:

- 1) Технология прогнозирования.
- 2) Коммуникационная сеть для систем раннего оповещения.
- 3) Информирование широкой общественности и система образования, разработка политики и стратегий и развитие сетевого взаимодействия.
- 4) Внедрение универсальной методологии для оценки социально-экономического и экологического воздействия бедствий в целях обеспечения более систематических работ по восстановлению и реконструкции и учет предлагаемых принципов такой методологии в национальном процессе развития.
- 5) Определение национальных и региональных рисков, связанных со стихийными бедствиями, и пропагандирование политики и мер по учету основных социально-экономических и экологических факторов, связанных с такими рисками.
- 6) Региональное сотрудничество в деле оценки социально-экономических и экологических последствий бедствий открывает большие возможности для объединения национальных и международных усилий по наращиванию потенциала для уменьшения риска стихийных бедствий и повышения жизнестойкости общины перед лицом стихийных бедствий как часть усилий, направленных на достижение целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
- 7) Региональное сотрудничество в деле обмена опытом удовлетворения потребностей социально незащищенных групп населения, особенно опытом защиты их прав и восстановления социальных услуг, а также опытом целенаправленного привлечения таких групп к работе по восстановлению, реконструкции и реабилитации.
- 8) Всестороннее применение инструментов ИККТ для эффективного обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий, особенно в развивающихся странах, где эффективное принятие таких технических решений зависит от соответствующих институциональных договоренностей и политических условий. Для того, чтобы снизить затраты на такие системы и сделать их функционально устойчивыми, странам, имеющим соответствующий потенциал, следует ввести в практику обмен имеющимися у них техническими ресурсами с

другими странами региона, а на национальном уровне главное внимание следует уделять подходам, в которых учитывается возможность различных опасных явлений, и многосекторальным подходам.

- 9) В числе различных международных и региональных организаций ЭСКАТО могла бы играть основополагающую роль в усилиях, направленных на налаживание совместного регионального процесса экономической интеграции с помощью исследований и разработок общих форматов и рамок для региональной экономической интеграции, которые могли бы включать положения о преференциальном доступе к рынкам для пострадавших от стихийного бедствия стран, подготовку кадров и диалог в отношении политики в области торговли и инвестиций, подготовку технико-экономического обоснования для определения издержек и выгод создания специальных экономических зон для пострадавших от бедствия стран, создание каналов для привлечения частного сектора к оказанию помощи жертвам стихийного бедствия, например, через посредство ее Азиатско-Тихоокеанского делового форума, а также создание системы для мониторинга тенденций в области торговли и инвестиций в районах, пострадавших от цунами.
- 10) В Пхукетском плане действий по оказанию чрезвычайной помощи сектору туризма стран, пострадавших от цунами, подчеркивается особая важность деятельности в областях, упомянутых в пункте 64 выше.

## **В. Рекомендации**

66. Цунами обусловило необходимость пересмотра региональных стратегий по уменьшению опасности стихийных бедствий. На основе продолжающегося несколько десятилетий регионального сотрудничества в области борьбы со стихийными бедствиями рекомендуется утвердить региональную стратегию по уменьшению риска стихийных бедствий, которая позволит усилить поддержку процесса социально-экономического развития в регионе. Такая региональная стратегия могла бы включать следующие ключевые элементы:

- Фундаментальная концепция: «Жизнь в условиях риска»
- Основной подход: учет вопросов уменьшения риска стихийных бедствий в процессе социально-экономического развития
- Ключевые элементы стратегии регионального сотрудничества:
  - Перспективное планирование и управление для уменьшения опасности стихийных бедствий. Применение концепции перспективного планирования требует приверженности со стороны руководства и участия всех заинтересованных сторон. ЭСКАТО приветствует совместные инициативы по постановке целей по сведению к минимуму числа жертв и ущерба, которые послужат ориентиром для региональных усилий, направленных на уменьшение риска стихийных бедствий.
  - Уменьшение риска стихийных бедствий на уровне общины и усиление жизнестойкости общин перед лицом стихийных бедствий.

- Распространение и применение передовой практики и научно-технических достижений, включая космическую технологию.
- Пропагандирование сетевого взаимодействия и механизмов на субрегиональном уровне.
- Налаживание партнерских связей в целях уменьшения опасности стихийных бедствий.

67. Учитывая трагические последствия цунами, вышеупомянутая стратегия могла бы включать следующие приоритетные направления:

- Укрепление институциональной и программной основы для налаживания эффективных региональных партнерских связей в области раннего оповещения и обеспечения готовности к стихийным бедствиям, включая цунами.
- Проведение анализа заинтересованных сторон, в том числе анализа, в частности, перспектив социально незащищенных групп населения, для выяснения сравнительной ценности коммунальных и других услуг, предоставление которых может быть нарушено из-за стихийных бедствий, и разработка плана действий, который стал бы руководством для оказания чрезвычайной помощи после стихийного бедствия и проведения восстановительных работ в соответствии с определенными потребностями.
- Оценка жизнеспособности общины в период после катастрофы и стратегии преодоления последствий стихийных бедствий в качестве неотъемлемой части системы социальной защиты в случае нарушения работы коммунальных служб.
- Обеспечение документального отражения извлеченных уроков и систематический сбор и оценка таких уроков и обмен ими, в том числе на общинном, национальном и региональном уровнях.
- Пропагандирование передовой практики уменьшения риска стихийных бедствий и эффективных систем оценки социально-экономических последствий стихийных бедствия для разработки политики и принятия решений.
- Пропагандирование передовой практики эффективного участия общин на всех этапах работ после стихийного бедствия, включая восстановление соответствующих социальных и медико-санитарных услуг, защиту прав социально незащищенных групп населения и решение вопросов психического здоровья членов общин, пострадавших от стихийного бедствия.
- Включение стратегий уменьшения риска в усилия, направленные на оказание чрезвычайной помощи и восстановление в период после стихийного бедствия, включая стратегии предупреждения ВИЧ/СПИДа, злоупотребления наркотическими средствами и торговли людьми.
- Оказание поддержки региональным усилиям, направленным на увязку реабилитационных и восстановительных работ с мерами по уменьшению риска стихийных бедствий в интересах целей устойчивого развития.

- Применение ИКТ и космической технологии для более эффективного управления информацией о стихийных бедствиях.
- Активное сотрудничество ЭСКАТО с ее глобальными и региональными партнерами во всех ее мероприятиях по оказанию технической помощи в области торговли и инвестиций в пострадавших от стихийного бедствия странах с уделением надлежащего внимания наиболее уязвимым странам, например, небольшим островным развивающимся государствам и самым уязвимым секторам в странах, например, сектору МСП.
- Осуществление Пхукетского плана действий по оказанию чрезвычайной помощи сектору туризма пострадавших от цунами стран.

68. Ожидается, что Комиссия поручит секретариату провести вышеупомянутые мероприятия в поддержку дела уменьшения опасности стихийных бедствий в странах и территориях региона, с тем чтобы обеспечить более безопасный мир в XXI веке.